



# Persbericht

26 februari 2015

---

**Cft Voorzitter Age Bakker:**

## **'Positief resultaat 2014 goede basis voor uitvoering van maatregelen op het gebied van sociale fondsen en overheidsNV's'**

**Willemstad – Curaçao is de eerste twee maanden van 2015 aan de slag gegaan met het terugdringen van de tekorten bij de sociale fondsen en bij de overheidsvennootschappen. "2014 is naar verwachting afgesloten met een positief resultaat. Dat is een mooie prestatie. 2015 zal in het teken moeten staan van het beheersen van de financiële risico's bij de sociale fondsen en de overheidsvennootschappen," aldus Cft Voorzitter Age Bakker.**

Het College financieel toezicht voor Curaçao en Sint Maarten (Cft) heeft in de laatste week van februari een bezoek gebracht aan Curaçao. Daar heeft het College gesproken met de Gouverneur, de Raad van Ministers, de minister van Financiën en de Financiële commissie van de Staten. Ook heeft het College een rondleiding gekregen op het bouwterrein van het nieuwe ziekenhuis HNO en met uitvoeringsorganisatie Usona de voortgang besproken.

### **Uitkomsten 2014**

Curaçao sluit 2014 naar verwachting af met een positief saldo van ANG 37 miljoen. Dit wordt toegevoegd aan het schommelfonds om de tekorten bij de sociale fondsen gedeeltelijk aan te vullen en voorts aangewend ter compensatie van tekorten uit voorgaande jaren. Met deze toevoeging zijn de begrotingstekorten uit de jaren 2010 tot en met 2012 bijna volledig gecompenseerd. De gerealiseerde belastingontvangsten lopen in de pas met het voor 2014 neerwaarts bijgestelde kader van de belastingontvangsten.

### **Uitvoering 2015**

De begroting 2015 is tijdig vastgesteld. De begroting is in beginsel in evenwicht, ervan uitgaande dat de voorgenomen pensioenhervorming van ambtenaren op korte termijn zijn beslag krijgt. Wel heeft het Cft een aantal risico's voor de begroting gesignaleerd. Deze betreffen de sociale fondsen (met name het AOV-fonds) en een aantal overheidsvennootschappen. De regering heeft maatregelen in voorbereiding om deze risico's te beperken.

Ten aanzien van het AOV-fonds worden de hoger dan aanvankelijk verwachte tekorten beheerst door verhoging van de compliance waardoor meer premies worden ontvangen, bevrozing van de beheerskosten en beperking van de uitkeringen aan niet-ingezetenen. Ook voor het BVZ-fonds zijn beheersingsmaatregelen genomen, maar de oplopende exploitatietekorten bij SEHOS baren zorgen.

Het Cft heeft Curaçao daarnaast geadviseerd om een concreet stappenplan uit te werken inclusief tijdsplanning om de financiële positie van een aantal overheidsvennootschappen (CDM, Aqualectra, CPost en ADC) weer gezond te maken. Curaçao is daarmee aan de slag gegaan en de eerste maatregelen zijn inmiddels al in uitvoering. Daarnaast is een landsverordening in voorbereiding die een juridische basis moet leggen voor alle overheidsentiteiten om efficiëntie op het gebied van beloning, personeelslasten, inkoop en aanbesteding en dividenden te verbeteren. Het Cft verwacht



op zeer korte termijn het gehele overzicht van de resterende maatregelen te ontvangen. Het Cft benadrukt hierbij opnieuw de gezamenlijke verantwoordelijkheid van bestuur, raad van commissarissen en overheid als aandeelhouder. De geïdentificeerde maatregelen, waaronder het verlagen van de personeelskosten, kunnen alleen succesvol in uitvoering worden genomen als alle stakeholders meewerken.

**Hospital Nobo Otrobanda**

Ten slotte heeft het Cft een bezoek gebracht aan de bouwlocatie van het nieuwe ziekenhuis. De tweede leentranche voor het nieuwe ziekenhuis is eind 2014 aangevraagd en begin 2015 verkregen tegen een effectieve rente van 1,25%. Daarmee heeft Curaçao nu de financiële middelen om het nieuwe ziekenhuis te bouwen. Een succesvolle transitie van het Sehos naar het nieuwe HNO vergt echter meer dan alleen maar stenen, het vergt ook een nieuwe manier van denken en werken. Dat vereist daadkrachtig ingrijpen. Een strakke regie van de overheid is nodig opdat het nieuwe ziekenhuis kwalitatief goede gezondheidszorg kan leveren op een bedrijfsmatig verantwoorde wijze.

[Einde Persbericht]

**Fotobijschrift:**

Cft: 'Nu alle aandacht voor beheersing tekorten AOV en gezond maken overheidsvennootschappen'.

**Fotografe:**

Pet Holman

**Noot voor de redactie – niet voor publicatie**Contactpersoon Cft:

Secretariaat College financieel toezicht  
Kees van Nieuwamerongen - Secretaris  
Telefoon (+5999) 461-9081 / (+5999) 461-9082 / (+5999) 461-9084  
Email info@cft.cw  
Internet www.cft.cw

Perscontacten:

Jefka Martha-Alberto  
Telefoon (+5999) 512-6861



# Komunikado

26 di febrüari 2015

**Presidente di Cft Age Bakker:**

## **'Resultado positivo 2014 ta un bon base pa ehkushon di medidanan riba tereno di fondonan sosial i kompanianan di gobièrnu sano'**

**Willemstad – Den e promé dos lunanan di 2015, Kòrsou a traha riba redukshon di e défisitnan den fondonan sosial i kompanianan di gobièrnu. "E ekspektativa ta ku 2014 a sera ku un resultado positivo. Esei ta un prestashon bunita. Lo mester dediká 2015 na maneho di e riesgonan serka e fondonan sosial i e kompanianan di gobièrnu," di akuerdo ku Presidente Age Bakker.**

Den e lastu siman di febrüari Kolegio supervishon finansiero pa Kòrsou i Sint Maarten (Cft) a bishitá Kòrsou. Aki e Kolegio a papia ku Gobernador, Konseho di Minister, Minister di Finansa i e Komishon finansiero di Parlamento. Tambe e Kolegio a haña un rekorido riba e tereno di konstrukshon di e hòspital nobo HNO i a deliberá riba e progreso ku e organisashon di ehkushon Usona.

### **Resultado 2014**

E ekspektativa ta ku Kòrsou lo sera 2014 ku un resultado positivo di ANG 37 mion. Lo añañá e montante aki na e 'schommelfonds' p'asina parsialmente yena e défisitnan den e fondonan sosial, i ademas ta usa esaki pa kompensá e défisitnan di añanan anterior. Ku e añadishon aki a kompensá e défisitnan di e añanan 2010 te ku 2012 kasi kompletamente. E entradanan di impuesto realisá ta kana conforme e kuadro redusí di e entradanan di impuesto.

### **Ehekushon 2015**

A aprobá e presupuesto di 2015 na tempu. En prinsipio e presupuesto ta balansá, saliendo for di e punto di bista ku e reformashon di penshun di ámtenarnan proponé, lo keda realisá riba término kòrtiku. Sí e Kolegio a señalá algun riesgo pa ku e presupuesto. Esaki tin di haber ku e fondonan sosial (prinsipalmente e fondo di AOV) i algun kompania di gobièrnu. Gobièrnu ta preparando medidanan pa limitá e riesgonan aki.

Pa ku e fondo di AOV, ta bai manehá e défisitnan ku a resultá mas haltu ku inisialmente a spera, dor di subi e kumplimentu (compliance) serka esnan ku mester paga, loke ta pone ku lo risibí mas prima. Tambe lo fris e gastunan di maneho i limitá e pagonan na personanan ku no ta siudadano. Pa e fondo di BVZ tambe a tuma medida, pero e défisitnan di eksplotashon serka Sehos ta preokupante.

Banda di esaki e Kolegio a konsehá Kòrsou tambe pa elaborá riba un plan den etapa inkluso planifikashon di tempu pa hasi e posishon finansiero di algun kompania di gobièrnu (CDM, Aquallectra, CPost i ADC) sano atrobe. Kòrsou a traha riba esaki i entre tantu e promé medidanan ya ta den ehkushon. Banda di esaki aktualmente ta preparando un lei ku mester forma e base hurídiko pa mehorá efisiensia riba tereno di rekompensa, gastunan di personal, kompra i kontratashon i dividendo, pa tur entidat di gobièrnu. Riba término hopi kòrtiku e Kolegio ta spera di risibí e resúmen kompletu di e sobrá medidanan. Ku esaki e Kolegio un bes mas a enfatisá e responsabilidad konhunto di gerensia, konseho di komisarionan i gobièrnu komo akshonista. E



medidanan identifiká, bou di kua redukshon di gastunan di personal, por keda ehekutá di forma eksitoso solamente si tur interesado (stakeholder) traha huntú.

### **Hospital Nobo Otrobanda**

Finalmente e Kolegio a bishitá e sitio di konstrukshon di e hospital nobo. A hasi petishon pa e di dos parti di e fianza pa e hospital nobo na final di 2014 i na komienso di 2015 a haña esaki kontra di un interes efektivu di 1,25%. Ku esaki awor Kòrsou tin e medionan finansiero pa konstruí e hospital nobo. Un transishon eksitoso di Sehos pa e hospital nobo sinembargo ta eksigí mas ku solamente blòki, e ta eksigí tambe un manera di pensa i traha nobo. Esaki ta rekerí intervenshon ku un akstitut desidido. Un direkshon rígido di parti di gobièrnu ta nesesario p'asina e hospital nobo por ofresé kuido médiko di bon kalidat, di tal manera ku su operashon tambe ta responsabel.

[Final di Komunikado]

#### **Nota foto:**

Cft: 'Awor tur atenshon pa maneho di défisitnan di AOV i hasi e kompanianan di gobièrnu sano'.

#### **Fotógrafo:**

Pet Holman

#### **Nota pa redakshon – no pa publikashon**

##### Persona di kontakto pa Cft:

Sekretariado di Kolegio supervishon finansiero

Kees van Nieuwamerongen - Sekretario

Telefòn (+5999) 461-9081 / (+5999) 461-9082 / (+5999) 461-9084

E-mail info@cft.cw

Internèt www.cft.cw

##### Kontakto ku prensa:

Jefka Martha-Alberto

Telefòn (+5999) 512-6861



## Press release

February 26<sup>th</sup>, 2015

---

**Cft Chairman Age Bakker:**

### **'Positive result of 2014 good basis for execution of measures regarding social funds and governmental companies'**

**Willemstad – During the first two months of 2015 Curaçao has worked on reducing the deficits in the social funds and the governmental companies. "2014 is expected to close with a positive result. That is a nice performance. 2015 will have to be dedicated to the managing of the financial risks the social funds and the governmental companies impose," according to the Chairman of the Board Age Bakker.**

During the last week of February the Board of financial supervision for Curaçao en Sint Maarten (Cft) visited Curaçao. There the Board spoke with the Governor, the Council of Ministers, the minister of Finance and the Financial commission of the Parliament. The Board also received a guided tour on the construction site of the new hospital HNO and discussed the progress with the executing organization Usona.

#### **Results 2014**

It is expected that Curaçao will close off 2014 with a positive result of ANG 37 million. This will be added to the swinging fund (schommelfonds) to partially balance the deficits at social funds, and is furthermore used to compensate the deficits from previous years. With this addition the deficits from the years 2010 up and till 2012 will almost completely be compensated. The taxes received are in line with the downwardly adjusted framework of receivable taxes.

#### **Execution 2015**

The budget for 2015 was adopted in a timely manner. In principle the budget is balanced, assuming that the proposed pension reform of the civil servants will indeed be realized in the short term. However the Board observed a number of risks for the budget. These concern the social funds (in particular the AOV-Fund) and a number of governmental companies. The government is preparing measures to curb these risks.

With regard to the AOV fund the deficits that resulted to be higher than initially expected, will be controlled by an increased compliance, because of which more premiums will be received. Additional actions are the freezing of management costs and the reduction of the payments to non-residents. Control measurements are being taken for the BVZ- fund as well, but the rising exploitation costs from the SEHOS causes concern.

Furthermore the Board advised Curaçao to elaborate on a concrete step plan including timeline to make the financial position of a number of governmental companies (CDM, Aqualectra, CPost and ADC) sound again. Curaçao has been working on that and the first measures are already in execution. In addition a national ordinance is currently in preparation, which will lay a legal foundation for all government entities to improve efficiency in the area of compensation, personnel expenses, procurement and dividends. The Board expects to receive shortly the complete review of the remaining measures. The Board again emphasizes the joint responsibility of the management, the council of commissioners and the government as shareholder. The identified



measures, including the reduction of personnel costs, can only be executed successfully if all shareholders cooperate.

### **New Hospital in Otrobanda**

Finally the Board visited the construction site of the new hospital. The second part of the loan for the new hospital has been requested at the end of 2014 and obtained at the beginning of against 1.25%. With this Curaçao now has the financial means to build the new hospital. A successful transition from Sehos to the new HNO however requires more than solely blocks, it also requires a new way of thinking and working. It requires decisiveness. A tight government control is necessary so the new hospital can offer qualitative and good health care in a businesswise responsible manner.

[End Press Release]

#### **Photo caption:**

Cft: 'Now all attention for managing AOV deficits and making governmental companies sound'.

#### **Photographer:**

Pet Holman

#### **Note for the editing department – not for publication**

##### Contact person Cft:

Secretariat Board of financial supervision

Kees van Nieuwamerongen - Secretary

Telephone (+5999) 461-9081 / (+5999) 461-9082 / (+5999) 461-9084

Email info@cft.cw

Internet www.cft.cw

##### Press contacts:

Jefka Martha-Alberto

Telephone (+5999) 512-6861